

О НЕКОТОРЫХ ИСТОРИЧЕСКИХ ЗАГАДКАХ, СВЯЗАННЫХ С ПРОИСХОЖДЕНИЕМ УДМУРТ- СКИХ ГЛАГОЛОВ НА -АНЫ

Глаголы на -аны, или, как их принято называть в современных грамматиках удмуртского языка, глаголы 2-го спряжения, занимают довольно значительную часть в составе удмуртских глаголов. Это глаголы типа вераны "говорить", малпаны "думать", ужаны "работать", валаны "понять", бушаны "опустеть", буйганы "утешиться", араны "жать", дасяны "готовить", киськаны "лить", кысыраны "сморщиться", кураны "сватать", кырзаны "петь", кырма-ны "ошупывать" и т.д.

Глаголы на -аны обычно сопоставляют с коми-зырянскими глаголами на -авны (-алны), например, сета-авны "раздавать", мөвпав-ны "думать", пелявны "расщеплять", нёнявны "сосать грудь", керавны "рубить", гижавны "записывать" и т.д.

Если на основе подобных сопоставлений произвести реконструкцию более древнего облика удмуртских глаголов на -аны, то окажется, что мы имеем дело с глаголами, характеризующимися суффиксом -ал. Поэтому мы можем предполагать, что современные удмуртские глаголы типа ужаны "работать", вераны "говорить", малпаны "думать", дасяны "готовить" и т.д. некогда звучали, как ужалны, вералны, малпалны, дасялны и т.д.

Суффиксальное -л- в современном удмуртском языке сохраняется обычно в тех случаях, когда оно оказывается в интервокальном положении, например, верало "они говорят", юало "они спрашивают", юало "я спрошу", юалод "ты спросишь", юалез "он спросит", юало-мы "мы спросим" и т.д.

Руководствуясь этими соображениями, можно было бы вывести довольно четкое и логичное правило: в суффиксе -ал- л сохраняется в интервокальном положении, но выпадает в положении перед согласным или группой согласных, а также в абсолютном исходе слова, например, вера "говори" (из верал-).

Однако применение этого правила на практике встречает целый ряд довольно серьезных затруднений.

Во-первых, следует заметить, что древнее л в положении перед согласным, группой согласных и в абсолютном исходе слова в диалекте, положенном в основу современного литературного удмуртского языка, не утрачивалось, ср. удм. малпан, коми-зыр. мөвп "дума", удм. палдуро "односторонний" (букв. "полусторонний"),

коми-зыр. пӧв "половина", удм. ныл "девушка", коми-зыр. ныл "девушка", удм. йыл "вершина", коми-зыр. йыв "вершина" и т.д.

Если древнее твердое л перед согласным, группой согласных, а также в абсолютном исходе слова сохранялось, то чем объяснить его исчезновение в этих же позициях в глаголах на -аны, ср. удм. ужасько "я работаю" (из ужалсько), ужаськод ты работаешь" (из ужалськод) и т.д.

Почему, например, в таком удмуртском глаголе, как малпаны "думать", содержится явное противоречие? Древнее л в положении перед согласным в одном случае сохраняется, например, в отрезке малп-, в другом случае выпадает, например, малпаны "думать" (из малпалны).

Мало того, можно встретить случаи, когда древнее л сохраняется в интервокальной позиции, например, верало "они говорят", ужало "они работают", и такие случаи, когда оно в этой же позиции выпадает, например, верай "я говорил", ужай "работал" (исторически из вералй, ужалй).

Из исторической фонетики удмуртского языка известно, что конечное древнее а в удмуртском языке превращалось в о, ср. коми-зыр. шуда "счастливый", но удм. шудо "счастливый". Однако в формах 3-го лица ед. числа настоящего времени глаголов на -аны, например, вера "он говорит", ужа "он работает" и т.д., конечное а не превратилось в о.

Можно предполагать, что вышеуказанные противоречия объясняются действием целого ряда факторов, важнейшим из которых является выравнивание форм по аналогии.

Если мы устанавливаем, что древнее твердое л сохранялось в положении перед согласным, группой согласных и в абсолютном исходе слова, то оно должно сохраняться во всех аналогичных позициях. Отсюда следует, что в формах типа ужасько "я работаю", ужаськод "ты работаешь", ужаськомы "мы работаем", ужаськоды "вы работаете" и т.д. мы фактически имеем дело не с фонетическим выпадением л, а с явлением какого-то совершенно иного порядка.

Известно, что в формах инфинитива конечный гласный глагольной основы в удмуртском языке сохранялся, хотя и в видоизмененном виде, ср. удм. мыны-ны "идти", кыскы-ны "тянуть" и т.д. Мы можем допустить, что более архаичные формы инфинитивов глаголов на -аны типа ужалны "работать", вералны "говорить" и т.д. уподобились инфинитивам глаголов на -ыны типа мыныны "идти". Согласный л при этом нефонетически утратился, а предшествующий гласный а был воспринят как конечный гласный глагольной

основы. Формы настоящего и 1-го прошедшего времен стали образовываться непосредственно от основы с конечным а, например, вера-сько "я говорю", вера-ськод "ты говоришь", вера "он говорит" и т.д. явно образованы по модели форм мыийсько "я иду", мыийськод "ты идешь", мыиэ "он идет" и т.д. В тех случаях, где образованию новых форм по аналогии угрожало зияние или стечение гласных, там старое л сохранялось, например, верало "они говорят". Верало не уподобилось форме мыио "они идут", так как в этом случае могла бы возникнуть форма с зиянием – верао. В формах 1-го лица 1-го прошедшего времени, например, верай "я сказал", ужай "я работал", интервокальное л не сохранилось, поскольку в результате встречи а и й возник дифтонг ай.

Любопытно при этом отметить, что в остальных формах 1-го прошедшего времени дифтонг ай не удержался, например, верад "ты говорил", ужад "ты работал", вераз "он говорил", ужаз "он работал". Рассматривать утрату дифтонга ай как результат действия фонетического закона невозможно, так как дифтонг ай в удмуртском языке перед гласными не утрачивался, ср. такие слова, как аймурт "свекор", паймон "удивление" и т.д.

Очевидно, спряжение глаголов на -аны в первом прошедшем времени уподобилось спряжению глаголов на -ыны, где дифтонг отсутствует, ср. мыий "я шел", мыийд "ты шел", мыийз "он шел" и т.д.

Что же касается сохранности конечного а в формах 3-го лица ед. числа настоящего времени типа вера "он говорит", ужа "он работает", то можно предполагать, что некогда они звучали, как вералэ, ужалэ, ср. коми-зыр. уджалö "он работает". Потом они уподобились формам типа мыиэ "он идет" и приняли современный вид: вера, ужа. Закон превращения конечного а в о в то время уже не действовал, и по этой причине конечное а сохранилось.

Возможно, найдутся и другие пути объяснения исторических загадок, связанных с происхождением глаголов на -аны. Мы предлагаем лишь один из возможных путей решения этого сложного вопроса.

Примечание

¹ Так называемые глаголы на -яны типа дасяны "готсвить" относятся к этому же классу.